

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juni 2002

**ONTWERP VAN
PROGRAMMAWET**

AMENDEMENTEN

Nr. 52 VAN MEVROUW **COENEN c.s.**

Art. 141

De woorden «de bepalingen van boek II van het Strafwetboek» **vervangen door de woorden** « *de artikelen 269 tot 274, 276, 280, 281, 327 tot 331bis, 347bis, 368, 372 tot 378bis, 392 tot 422ter, 448, 461 tot 488, 496 tot 504, 505, 506, 510 tot 520, 528 tot 534, 552, 5°, 556, 3°, 559, 1° en 3°, 561, 7°, 563, 3°, van het Strafwetboek* ».

VERANTWOORDING

De Raad van State heeft in zijn advies over amendement nr. 19 van de heren Chastel en Bellot aangegeven dat de door artikel 141 van het ontwerp van programmawet voorgestane wettelijke weg gerechtvaardigd is.

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1823/ (2001/2002) :**

001 : Wetsontwerp.

002 tot 009 : Amendementen.

010 : Advies van de Raad van State.

011 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juin 2002

**PROJET DE
LOI-PROGRAMME**

AMENDEMENTS

N° 52 DE MME **COENEN ET CONSORTS**

Art. 141

Remplacer les mots «des dispositions du livre II du Code pénal» **par les mots** «*des articles 269 à 274, 276, 280, 281, 327 à 331bis, 347bis, 368, 372 à 378bis, 392 à 422ter, 448, 461 à 488, 496 à 504, 505, 506, 510 à 520, 528 à 534, 552, 5°, 556, 3°, 559, 1° et 3°, 561, 7°, 563, 3° du Code pénal* ».

JUSTIFICATION

Dans son avis rendu sur l'amendement n° 19 de MM. Chastel et Bellot, le Conseil d'État a indiqué que la voie légale préconisée par l'article 141 du projet de loi-programme se justifiait.

Documents précédents :

Doc 50 **1823/ (2001/2002) :**

001 : Projet de loi.

002 à 009 : Amendements.

010 : Avis du Conseil d'État.

011 : Amendements.

Het doel van de wijziging bestaat erin de treinbegeleiders toe te staan proces-verbaal op te maken en de identiteit van personen na te gaan als zij overtredingen begaan als omschreven in andere reglementeringen. Het ontwerp van programma-wet verwijst terzake naar alle overtredingen die zijn opgenomen in boek II van het Strafwetboek.

Het doel van de wijziging wordt afgebakend in de memorie van toelichting : dankzij die verwijzing kunnen de treinbegeleiders optreden wegens overtredingen die door personen die zich in de treinen, in de stations, op de perrons en op de sporen bevinden, worden begaan tegen andere gebruikers, treinbegeleiders of andere werknemers van de NMBS en tegen hun bezittingen.

De verwijzing naar titel II van het Strafwetboek brengt de verwijzing met zich naar bepalingen welke gedragingen als overtreding bestempelen waarmee de treinbegeleiders niet zullen te maken hebben (bijvoorbeeld : artikel 489 en volgende die betrekking hebben op de misdrijven die verband houden met de staat van faillissement, ...). Aangezien er weinig kans bestaat dat die overtredingen worden begaan op de in artikel 10 beperkend opgesomde plaatsen en dat - gesteld nog dat zulks toch het geval zou zijn - ze de veiligheid van de treinbegeleiders en van de andere treingebruikers niet in het gedrang brengen, stellen de indieners van het amendement voor de bepalingen op te sommen die aanleiding kunnen geven tot een proces-verbaal en tot een identiteitscontrole onder de voorwaarden van artikel 11 van de wet van 25 juli 1891.

De opgesomde bepalingen betreffen gedragingen waarmee de treinbegeleiders te maken kunnen krijgen en die betrekking hebben op de relaties tussen de reizigers onderling en tussen hen en de werknemers van de NMBS :

- de artikelen 269 tot 274, die de weerspanning tegen de dragers van de openbare macht of de personen aangesteld om taksen en belastingen te innen, strafbaar stellen;
- de artikelen 276, 280 en 281, in verband met de smaad en de slagen aan personen die een openbaar ambt bekleden;
- de artikelen 327 tot 331*bis*, die betrekking hebben op de bedreigingen met een aanslag op personen of op eigendommen en op valse inlichtingen betreffende ernstige aanslagen;
- artikel 347*bis*, dat het nemen van gijzelaars betreft;
- artikel 368, aangaande de ontvoering van minderjarigen;
- de artikelen 372 tot 378*bis*, die de aanranding van de eerbareheid en de verkrachting betreffen;
- de artikelen 392 tot 422*ter*, ter zake van de het al dan niet opzettelijk doden en het al dan niet opzettelijk toebrengen van lichamelijk letsel;
- de artikelen 448 en 561, 7°, die de beledigingen beogen;
- de artikelen 461 tot 488, die diefstal en afpersing bestraffen;
- de artikelen 496 tot 504, die betrekking hebben op de oplichting en de bedriegerij;

Le but de la modification est de permettre aux accompagnateurs de trains de dresser des PV et de contrôler l'identité de personnes lorsque ces personnes commettent des infractions prévues dans d'autres réglementations. En l'occurrence, le projet de loi-programme fait référence à toutes les infractions reprises dans le livre II du Code pénal.

L'exposé des motifs cerne le but de la modification: cette référence permet aux accompagnateurs de train de réagir face à des infractions commises par des personnes se trouvant dans les trains et les gares, ainsi que sur les quais et les voies contre d'autres usagers, des accompagnateurs de trains ou d'autres travailleurs de la SNCB, ainsi que contre leurs biens.

La référence au titre II du Code pénal entraîne la référence à des dispositions qui érigent en infraction des comportements qui ne se présenteront pas aux accompagnateurs de trains (exemple: art. 489 et suivants qui concernent les infractions liées à l'état de faillite, ...). Etant donné que ces infractions ont peu de chance de se commettre dans les endroits limitativement énumérés dans l'article 10 et qu'à supposer que ce soit le cas, elles ne mettent pas en cause la sécurité des accompagnateurs et des autres voyageurs, les auteurs de l'amendement proposent d'énumérer les dispositions qui peuvent faire l'objet d'un procès verbal et d'un contrôle d'identité dans les conditions de l'article 11 de la loi du 25 juillet 1891.

Les dispositions énumérées visent des comportements susceptibles d'être rencontrés par les accompagnateurs de trains et qui concernent les relations entre les voyageurs entre eux et entre les voyageurs et les travailleurs de la SNCB :

- art. 269 à 274 qui incriminent la rébellion contre les dépositaires de l'autorité publique ou contre les préposés à la perception des taxes et des contributions ;
- art. 276, 280 et 281 qui concernent les outrages et les violences vis-à-vis d'une personne ayant un caractère public ;
- art. 327 à 331*bis* qui concernent les menaces d'attentat contre les personnes ou contre les propriétés et les fausses informations relatives à des attentats graves;
- art. 347*bis* relatif aux prises d'otages ;
- art. 368 qui concerne l'enlèvement des mineurs ;
- art. 372 à 378*bis* qui incriminent l'attentat à la pudeur et le viol ;
- art. 392 à 422*ter* qui visent l'homicide et les lésions corporelles volontaires ainsi que l'homicide et les lésions involontaires ;
- art. 448 et 561, 7°, qui visent les injures ;
- art. 461 à 488 qui incriminent les vols et extorsions ;
- art. 496 à 504 qui concernent l'escroquerie et la tromperie ;

- de artikelen 505 en 506, die de heling strafbaar stellen;
- de artikelen 510 tot 520, betreffende de brandstichting;
- de artikelen 528 tot 534 en 559, 1°, die de vernieling of de beschadiging van roerende eigendommen straffen;
- artikel 552, 5°, tot strafbaarstelling van het werpen van een voorwerp dat het slachtoffer kan hinderen of bevuilen;
- artikel 556, 3°, dat betrekking heeft op de personen die hun honden aanhitsen of niet terughouden als deze de voorbijgangers aanvallen;
- artikel 559, 3°, voor het werpen van harde lichamen en het gebruik van wapens;
- artikel 563, 3°, voor de feitelikheden.

De bevoegdheden van de in artikel 10 van de wet van 25 juli 1891 beoogde personen zijn beperkt tot het opstellen van een proces-verbaal en de identiteitscontrole binnen de strikte voorwaarden die zijn aangegeven in artikel 11 van dezelfde wet, dat uitdrukkelijk verwijst naar de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

Nr. 53 VAN DE HEER **LETERME**
(In bijkomende orde op amendement nr. 35)

Art. 141

In het voorgestelde artikel, tussen de woorden «boek II» en «van het Strafwetboek» de woorden «,titels VIII en IX» invoegen.

VERANTWOORDING

Als de memorie van toelichting klopt, is het de bedoeling van de regering om aan de treinbegeleiders de bevoegdheid te verlenen om PV's op te maken voor overtredingen tegen personen en goederen bedoeld in het Strafwetboek. Het past dan ook deze precisering op te nemen in de wettekst zelf, al was het maar om de vormingsnoodzaak voor de treinbegeleiders binnen zekere perken te houden.

- art. 505 et 506 qui incriminent le recel ;
- art. 510 à 520 qui concernent les incendies ;
- art. 528 à 534 et 559, 1°, qui punissent la destruction ou la détérioration de biens meubles ;
- art. 552, 5°, qui incrimine le jet d'une chose pouvant incommoder ou souiller la victime ;
- art. 556, 3°, qui vise les personnes qui excitent ou ne retiennent pas les chiens qui attaquent les passants ;
- art. 559, 3°, pour les jets de pierres et l'usage d'armes ;
- art. 563, 3°, pour des voies de fait.

Les prérogatives reconnues aux personnes visées à l'article 10 de la loi du 25 juillet 1891 sont limitées à l'établissement de procès-verbaux et au contrôle d'identité dans les conditions strictes indiquées à l'article 11 de la même loi. Cet article 11 fait expressément référence à la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Marie-Thérèse COENEN (ECOLO/AGALEV)
Lode VANOOST (AGALEV/ECOLO)
François BELLOT (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Jean DEPRETER (PS)
Bart SOMERS (VLD)
Daan SCHALCK (SP.A)

N° 53 DE M. **LETERME**
(En ordre subsidiaire à l'amendement n° 35)

Art. 141

À l'article 141 en projet, entre les mots « livre II » et les mots « du Code pénal », insérer les mots « , titres VIII et IX, ».

JUSTIFICATION

Si l'exposé des motifs est exact, le gouvernement a l'intention d'habiliter les accompagnateurs de train à dresser des procès-verbaux pour les infractions commises contre des personnes ou des biens et visées par le Code pénal. Il convient dès lors d'ajouter cette précision dans le texte même de la loi, ne fût-ce que pour limiter la formation des accompagnateurs de train.

Nr. 54 VAN DE HEREN **VAN EETVELT EN LETERME**

Art. 145

Een nieuw gedachtestreepje invoegen, luidend als volgt :

« – Artikel 141 dat uitwerking heeft op 1 januari 2003. ».

VERANTWOORDING

Het is absoluut noodzakelijk – ook in hun eigen belang – dat de treinbegeleiders de noodzakelijke vorming krijgen vooraleer zij de bevoegdheid kunnen opnemen om PV's op te maken in strafrechtelijke materies.

Jozef VAN EETVELT (CD&V)
Yves LETERME (CD&V)

N° 54 DE MM. **VAN EETVELT ET LETERME**

Art. 145

Ajouter un tiret, libellé comme suit :

« – L'article 141 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2003. ».

JUSTIFICATION

Il est indispensable que les accompagnateurs de train aient suivi la formation nécessaire avant de pouvoir être habilités à dresser des procès-verbaux en matière pénale, et ce, également dans leur propre intérêt.